

Danziger Zeitung.

Nr. 18668.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Kettnerhagergasse Nr. 4, und bei allen kaiserl. Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. Preis pro Quartal 3,50 Mk., durch die Post bezogen 3,75 Mk. — Inserate kosten für die sieben-gepaltene gewöhnliche Schriftzeile ober deren Raum 20 Pfg. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Insertionsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1890.

Dr. Peters' Abenteuerzug in Ostafrika.

Das deutsche Emin Pascha-Comité hat vor einigen Tagen seine Schlussung abgehalten und Dr. Peters und dessen Genossen nochmals seinen Dank „für die treue Hingebung, den Muth, die Thakraft und die Ausdauer, mit welcher dieselben den Aufgaben zur Erreichung eines hohen humanitären und nationalen Zieles nachgekommen sind“. Ein schlimmer Mißbrauch ist mit den Worten „humanitär“ und „national“ wohl noch niemals getrieben worden, als in dieser Rundgebung des Emin Pascha-Comités, die erfolgt ist, nachdem Dr. Peters auf mehreren Versammlungen und Commers, auf denen er sich hat feiern lassen, so in Dresden, Berlin und Magdeburg, und Herr v. Tiedemann, sein Begleiter, in einer Versammlung zu Stuttgart ausführliche Berichte über ihre Erlebnisse erstattet haben, die zwar vielen Beifall fanden, bei näherem Zusehen und hühler, von Feststimmung unbeflügelte Beurtheilung aber weit eher Entrüstung hervorgerufen müssen.

Herr Dr. Peters gab z. B. in Dresden — und an anderen Orten waren seine Reden mehr oder weniger gleichlautend — zunächst eine Schilderung von den Schwierigkeiten, die sich dem Beginn seiner Reise entgegenstellten, erzählte dann den Fortgang seiner Expedition bis zu der Zeit, wo er annehmen mußte, daß die ihm folgende Colonne, welche unter der Führung des Capitänlieutenants Ruff die Tauschartikel nachbrachte, vernichtet sei, und sagte sodann nach einem Bericht der „Arenyig“:

„Da habe ich mir nicht verhehlt, daß ich an dem zweiten kritischen Punkte meiner Reise angelangt war. Es handelte sich darum, ob es mir Pflicht und Gewissen gebieten, umzukehren, oder ob ich mit 6 Trägern und 12 Somalis in das Maifagebiet vordringen sollte. Ich dachte aber, es sei besser von den Maifais niedergemacht zu werden, als nach der Behandlung in Zanzibar nach Europa zurückzugehen und zu sagen: Es war doch nicht möglich.“

Die Expedition zu Emin Pascha war durch freiwillige Gaben von Colonialfreunden ermöglicht worden, welche den tapferen Landsmann, der, wie Peters wiederholt versichert, garnicht getretet werden wollte, durch Zuführung von Munition in seinem Selbstenkämpfe gegen die Schaaressen des Mahdi zu unterstützen beabsichtigten. Von dem Momente ab, wo es sich herausstellte, daß dieser Zweck nicht erreicht werden konnte, war die Expedition gescheitert. „Pflicht und Gewissen“ hätten den Leiter derselben veranlassen müssen, den Rückzug anzutreten, da er doch wohl nicht im Ungewissen darüber sein konnte, daß die Gelder nicht dazu gesammelt worden waren, um ihn in den Stand zu setzen, dem Mubir des Hat el Giffwa einen Besuch zu machen und durch seine Anwesenheit dessen schwierige Lage womöglich noch zu verschärfen. Denn was in aller Welt wollte er bei Emin machen, wenn er keinen Schiffsbedarf mitbrachte, nicht einmal für seine eigenen Leute? Als er in Uganda eintraf, hatte er — keine 100 Patronen mehr!

Aber auch noch wegen einer zweiten Ursache mußten „Pflicht und Gewissen“ ihm gebieten, von der weiteren Fortsetzung seiner Reise Abstand zu nehmen. Wie er selber gesteht, hatte er nur noch 6 Tragelassen und war in Folge dessen außer Stande, den Lebensunterhalt für sich und seine Genossen in üblicher Weise zu erwerben. Die Reisenden aller Nationen haben sich dieser Pflicht auch in Afrika nicht entzogen und alles, was sie zum Lebensunterhalt brauchten, ehrlich mit den landesüblichen Tauschwaaren bezahlt. Der

Mangel an Tauschwaaren und Credit hat manchen Afrikaforscher schon gezwungen, kurz vor seinem heiß ersehnten Ziel umzukehren. Selbst Stanley, dem man doch nicht mit Unrecht den Vorwurf der Rücksichtslosigkeit gemacht hat, hat auf seiner berühmten ersten Durchquerung Afrikas wenige Tagemärsche bevor er die europäischen Anstellungen am Congo erreichte, einen seiner treuen Gefährten in der Schlawerei zurückgelassen, weil dieser Lebensmittel gestohlen hatte und Stanley nicht mehr im Besitze von so vielen Waaren war, um ihn auslösen zu können. Eine Kintenfalte der entschlossenen Schaar würde den Kameraden sofort befreit und ein Angriff auf die Eingeborenen eine reiche Beute an Lebensmitteln ergeben haben.

Die Forderung, daß man das, was man verbraucht, auch bezahlt, ist so einleuchtend und für alle Länder und Völker geltend, daß man es nur schwer verstehen kann, wie ein mit den Gebräuchen der civilisirten Welt vertrauter Mann hiervon abweicht und, was das Ärgste ist, sich damit auch noch brüftet. Statt zu bezahlen, hilft sich Peters mit Raub und beschönigt seine Handlung damit, daß es doch besser gewesen sei, todzuschlagen und zu nehmen, was man zur Nahrung brauche, als sich todzuschlagen zu lassen. Und wozu das alles? Zum Ruhm und größeren Ruhme des Vaterlandes? Nein — der ehrgeizige Herr Peters verrät uns in seiner oben citirten Auslassung selbst den Grund, weshalb er unter allen Umständen weiter ziehen wollte. Er fürchtete, daß er sich schwer blamiren würde, wenn er ununterrichteter Sache wieder zurückkehrte. Also um diese Blamage zu vermeiden, hat er seinen Zug fortgesetzt, den Eingeborenen ihren kostbaren Besitz, ihre Viehherden, weggenommen und dieselben, wenn sie sich dieser Gewaltthat widersetzen, kaltblütig niederschossen. Aber nicht einmal damit begnügte sich die „nationalen“ Seiden, ihr „humanitäres“ Wirken ging noch weiter. Nach einem Bericht in der „N. St. Ztg.“ hat Herr v. Tiedemann von den Schlusscenen eines Gefechtes erzählt:

„Die Maifais mußten weichen, sie hatten 150 Gefallene; wer von diesen noch nicht tot war, wurde hernach abgethan.“

Es ist vielleicht noch in Erinnerung, wie ein Schrei der Entrüstung durch die ganze geleitete Welt ging, als im Jahre 1882 die „Köln. Ztg.“ von englischen Soldaten berichtete, die nach dem Treffen von Tel-el-Kebir verurtheilte Sudanesen mit dem Bajonnet „abgethan“ hatten. Und die Entrüstung war gerechtfertigt; denn auch im Kampfe mit wilden Völkern soll nach Beendigung des Kampfes der Europäer seine überlegene Gesittung dadurch zeigen, daß er den überwundenen und wehrlosen Feind in der Weise behandelt, wie sie durch Völkerrrecht festgestellt und zwischen civilisirten Völkern üblich ist. Und die Herren Peters und Genossen ernten für solche „Selbstthaten“ auch noch Beifall und man nennt ihr Thun „humanitär“ und „national“?

Mit welchem Recht bestraft der Reichscommissar in Ostafrika einen arabischen Chef, der mit seiner Bande ein wehrloses Negerdorf überfällt und ausraubt, mit dem Tode, wenn ein Deutscher, der dasselbe gethan hat, nicht nur straffrei ausgeht, sondern in der Heimath festlich empfangen und durch Bankette und Commerce gefeiert wird? Meint man denn wirklich, die Neger wären so beschränkt, daß sie darüber nicht auch ihre Reflexionen anstellen?

Noch eine weitere Aeußerung, welche Dr. Peters in seinem Vortrage in Dresden gemacht hat,

Parterre und die erste Etage inne hat, ein alterer Mann mit kaltem, hartem Gesicht und einer Glatze auf dem Kopf. Er steht mit aufgeregtem, rothem Gesicht in einem luxuriös ausgestatteten Salon neben einer bedeutend jüngeren Dame, seiner Frau, an einer reich decorirten Tafel, auf welcher der Lammbraten brennt. Der Bankier reicht seiner Frau ein geöffnetes Etui, — ein Brillantschmuck strahlt ihr entgegen. Einen Augenblick steigt sie wie triumphirend über ihre Züge, dann fragt sie in kaltem Ton: „Wo ist der verprochene indische Schawl und die Pariser Roben?“

„Aber liebes Kind —“

„Ich bin nicht ein Kind, ich bin eine Frau, die weiß, was sie will, und ich will nicht à la Afrikanerbrödel mit dem Grafen tanzen.“

„Aber ich muß dir sagen, soeben habe ich wieder die Nachricht bekommen, daß ein bedeutendes Haus, mit dem ich in Geschäftsverbindung stehe, fallirt hat, seit einem halben Jahre das dritte, und ich bin ein ruinirter Mann. Heute wollte ich es nicht sagen, aber du zwingst mich dazu. Du siehst, wir müssen unser bisheriges Leben aufgeben; von allen Seiten werden die Gläubiger kommen, vielleicht morgen schon und —“

„Halt! halt!“ rief die junge, schöne Frau, „ich habe genug gehört. Ich verlasse dein Haus noch heute. Lange genug mußte ich hier schmachten, und wärest du nicht ein so eingebildeter Thor gewesen, so hättest du wissen müssen, daß man dich nicht aus Liebe nimmt.“

Und sie schlug ein helles Gelächter auf, krachend flog die Thür hinter ihr zu. Ich aber eilte schauernd die Treppe hinauf, und als ich oben war, hörte ich einen Schuß fallen. — Das Ende eines traurigen Familiendramas! Der Engel des Friedens wohnte nicht in den duftdurchströmten, prächtigen Räumen und in der Seele der schönen Frau. Werde ich ihn hier finden? —

Mit dieser bangen Frage im Herzen trete ich in die Wohnung des Geheimraths B. ein. Hier finde ich außer der Familie mehrere Herren vor. Die eine der erwachsenen Töchter spielt soeben mit einem der selben Klavier, und die andere präsentirt den

verbient beleuchtet zu werden. In dem Referat der „Dresdener Nachrichten“ findet sich folgende Stelle:

„Unter fortwährenden siegreichen Kämpfen mit ihnen (Maifais) zog Peters weiter, niemals zum Tribut sich bequemen, stets betonend, er sei kein Engländer, sondern ein Deutscher, und die seien gewohnt, zu nehmen, nicht aber zu geben.“

Daß die Keufereien von Dr. Peters richtig wiedergegeben sind, geht auch aus dem Referat hervor, welches die „Arenyig“ über seine Rede auf dem Commers zu Berlin gebracht hat. Nach demselben sagte Peters nämlich:

„Wenn die Tschaggas und dann die Maifais Tribut haben wollten, sagte ich ihnen: „Kinder, laßt mich in Ruhe! Ich habe nichts. Und wenn ich was hätte, würde ich euch doch nichts geben. Wenn Ihr Frieden haben wollt, laßt mich gehen.“

Um diese „stolzen“ Worte würdigen zu können, muß man sich zunächst die Institution des „Tributs“ ansehen. Die Tributzahlung (Gongo), welche sich die afrikanischen Häuptlinge von durchziehenden Karawanen bezahlen lassen, hat ungefähr denselben Charakter, wie die früher auch bei uns üblichen Zwischenlandzölle. Wenn zum Beispiel der Häuptling Mutware Salassi für die Erlaubniß, einen in seinem Gebiet befindlichen Fluß zu passieren, von Wißmann eine Abgabe forderte, so handelte er mit demselben Rechte, wie die deutschen Fürsten, welche seiner Zeit die Rheinzölle, oder die dänische Regierung, welche bis in die letzten Jahrzehnte den Sundzoll erhob. Wißmann schreibt ausdrücklich in seinem berühmten Werke „Unter deutscher Flagge quer durch Afrika“:

„Ich war mit dieser rechtlichen Forderung einverstanden und erkundigte mich nach dem Preise derselben.“

So wie Wißmann auf allen seinen Zügen sind alle Reisenden verfahren, gleichgiltig welcher Nation sie angehören. Der Amerikaner Stanley wie der Araberhäuptling Tippu-Tip, der Engländer Livingstone wie der Portugiese Serpa Pinto, der Deutsche Gerhard Rohlfs wie der Franzose du Chailu haben ihren „Gongo“ ohne Weigerung bezahlt, da derselbe nun einmal in ganz Afrika verbreitet ist und eine feststehende Einnahme für die Häuptlinge bildet. Wohl ist es vielfach zu langwierigen Unterhandlungen über die Höhe des „Gongo“ gekommen, wohl sind mehrfach die unerschämten Forderungen der Häuptlinge durch den Hinweis auf die überlegene Macht der Reisenden herabgemindert worden, aber an der Rechtmäßigkeit der Forderung zu zweifeln ist niemandem eingefallen, das blieb erst Herrn Dr. Peters vorbehalten.

Wenn Dr. Peters ferner, vom „Gongo“ abgesehen, ganz im allgemeinen behauptet, daß „die Deutschen gewohnt sind zu nehmen, aber nicht zu geben“, so spricht er dadurch eine Verleumdung der Forscher aus, die dem deutschen Namen in der Geschichte der Afrikaforschung eine ehrenvolle Stellung errungen haben. Trotz seiner kärglichen, ärmlichen Mittel hat es Nachtigall niemals unterlassen, die Fürsten, die er besuchte, mit einem Geschenk zu erfreuen, und ähnlich haben alle anderen deutschen Forscher gehandelt. Es würde zu weit führen, aus allen Reiseberichten Beispiele beizubringen, nur einige Angaben aus den Forschungsreisen Wißmanns seien citirt, der gewiß zahlreiche Proben seines Muthes und seiner Tapferkeit abgelegt hat und Dr. Peters übertragt, wie der Kirchthurm die Hütte. Als derselbe auf seiner ersten Reise fast von allen Vorräthen entblößt sich mit Dr. Bogge dem oberen Laufe des Congo näherte, schenkte er dem Häuptling Sumo Cupungu wenigstens zwei Lächer und eine Tasse Pulver; am nächsten Tage erhielt ein

Gäßen mit süßen Eidechsen Backwerk und süße Früchte. Auf einem großen Tisch liegen unter dem brennenden Baum blühende Ballkinder, Blumen und allerlei Land ausgebreitet. Neben an in dem Speisezimmer antwortet die Frau Geheimrathin mit hochrothen Wangen an der gedachten Tafel, während ihr Mann mit jittersnden Händen eine Rothweinsflasche nach der anderen enthorcht. Beide scheinen in Meinungsdivergenzen, beide sind erregt. Eben höre ich ihn sagen:

„Wozu nun wieder all dies Aufhebens? Ich hatte mich auf diesen Abend gefreut und hoffte, daß unsere engste Familie genug sei am Christabend. Aber nein, die Kinder, denen doch vorzugsweise das heutige Fest gehört, werden früh zu Bett geschickt, damit sie nicht stören; den Mädchen wird statt solcher Sachen, die sie doch nöthig genug brauchen, Tand und Flitter auf den Tisch gelegt, der nicht einmal bezahlt ist. Und unser heutiges Souper, welches nicht einmal am eigenen Herde bereitet ist, sondern vom Restaurateur kommt, muß noch in der Erinnerung genügen für die Ansprüche einer Woche. Und wozu dies alles?“

„Das soll ich dir noch sagen“, eifert nun ihrerseits die Frau Geheimrathin, die staunend ob der ungewohnt langen Rede ihres Mannes in ihrer Beschäftigung inne gehalten, „das sollst du doch lange wissen; Vermögen ist nicht da, die Mädchen müssen unter die Gaube gebracht werden. Dazu müssen wir Gesellschaften geben, dazu müssen sie auf Bälle und aufs Eis gehen. Das gehört zum guten Ton, und daß das alles standesgemäß geschieht, ist meine Sorge Tag und Nacht.“

„Ja, standesgemäß! Es ist sehr standesgemäß, die Afrikaner und Güte bei der Modistin zu bezahlen, dafür aber den Krämer, Bäcker, den Schlächter und den Kohlenhändler monatelang auf Bezahlung warten zu lassen; es ist standesgemäß, Abends seine Gäste mit einer Anzahl Leckereien zu bewirtheten und dafür eine Woche lang dünne Suppe und ausgekochtes Fleisch zu essen; es ist sehr standesgemäß, den Männern, die sich unseren Töchtern nähern, Sand in

Häuptling der Kalebue 3 Ellen Zeug, und in dieser Weise ging es fort, bis die ganzen Sabelligkeiten der Reisenden nur noch aus 10 Metern Zeug, 20 Pfund Kaurimuscheln und 5 Pfund Resten von verschiedenen Perlen bestanden. Freilich hatten die Reisenden die Genugthuung, daß beim Uebergange über den Comani feindliche Eingeborene ihre Haltung plötzlich änderten, weil sie gehört hatten, daß Wißmann gestohlene Güter ihren Eigenthümern wieder zugestellt hatte, und diese Handlung bei ihnen Vertrauen zu den Weißen erweckte. So handelte ein Wißmann, voll Schonung und Rücksicht auf Brauch und Recht des Eingeborenen. In welcher ungeheuren, häßlichen Gegenfah stehen hierzu die abenteuerlichen Gewaltthaten eines Peters!

Peters hat in Dresden seinen Vortrag mit den Worten geschlossen:

„St. auch das Ziel, Emin Pascha in Mabelai zu stützen und damit jenes Land der Cultur zu erhalten, nicht erreicht, so ist das Unternehmen doch, hoffe ich, nicht ohne Werth geblieben für uns und für die Ehre des Vaterlandes.“

Wir protestiren gegen diese Auslassung, denn der Raubzug des Dr. Peters hat weder praktische Ergebnisse gehabt, noch der Wissenschaft einen nennenswerthen Nutzen gebracht, sondern nur dem deutschen Namen in Ostafrika Unehre gemacht. Das ist der ganze Effect des „nationalen“, des „humanitären“ Werkes!

Deutschland.

* Berlin, 23. Debr. Beim Kaiser wird am Neujahrstag im Weißen Saale des königlichen Schlosses in herkömmlicher Weise eine Beglückwünschungs-Defilécour stattfinden.

Englischen Blättern zufolge werden die Kaiserin Friedrich und die Prinzessin Margarethe die Königin von England Mitte Februar in Windsor besuchen.

Berlin, 23. Debr. In einer anscheinend officiösen Auslassung wird jetzt die durch den Artikel des „Reichs-Anzeigers“ hervorgerufene Vermuthung ausgesprochen, daß die Reichsregierung sich das Urtheil über die Differenzen zwischen dem Reichscommissar von Wißmann und Emin Pascha bis nach dem Eingange ausführlicherer Berichte vorbehalte. Bis dahin würde die Reichsregierung eine mehr neutrale Stellung einnehmen. Ob das zutreffend ist, läßt sich schwer entscheiden, so lange man nicht weiß, ob die Regierung in dem „Reichsanzeiger“-Artikel alles ihr über diesen Zwischenfall Bekannte mitgetheilt hat. Daß Herr v. Wißmann sich durch persönliche Eifersucht gegen Emin Pascha habe bestimmen lassen, ist wohl schwerlich glaubhaft. Der Wahrheit näher kommt wohl die Vermuthung, daß die Erschwerung der Arbeit des Dr. Stokes, welche Wißmann Emin Pascha zum Vorwurfe macht, mehr in dem ganzen Verhalten Emins gegenüber den Arabern, als in der Unbotmäßigkeit desselben ihren Grund hat. Stokes ist bekanntlich beauftragt, für die im Sommer geplante große Expedition Wißmanns nach dem Victoria-Nyanza eine Wanjamwesi-Karawane von etwa 5000 Trägern zu beschaffen. Die Ausführung dieses Auftrages kann möglicher Weise durch die freundlichen Beziehungen, welche Emin zu den Araberhäuptlingen in Tabora u. s. w. angebahnt hat, erheblich erleichtert werden, da das Vertrauen der Wanjamwesi durch die freundlichen Beziehungen Emins zu den einheimischen verhassten Arabern schwer erschüttert wird. Die Abberufung Emins hätte unter dieser Voraussetzung den Zweck, für die Vorbereitungen zu der großen Wißmann'schen Expedition durch Stokes freie Hand zu schaffen.

die Augen zu streuen, ihnen gegenüber zu jeder Zeit und unter allen Umständen ein Leben aufrecht zu erhalten, welches doch nur dazu bestimmt ist, den Mangel einer soliden Existenz zu verdecken. Das ist alles sehr standesgemäß und die Folge davon ist eine zerfahrene Häuslichkeit, ein täglicher Kampf mit Aeußerlichkeiten und tiefer Unfrieden.“ Und der alte Herr setzte sich erschöpft, während es eben draußen klingelte und das bestellte Mahl gebracht wurde.

Diese Gelegenheit benutzte ich, um zu entschlipfen; mir schien es, als sollte ich heute keinen Frieden finden, und in tiefen Gedanken stieg ich die Treppe zur Mansardenwohnung empor, die meinem Fenster gegenüber liegt. Ich weiß, hier wohnt ein Tischler mit seiner jungen Frau; früher hatten sie ein eigenes kleines Geschäft, welches das große Feuer im vorigen Jahre zerstörte. Häufig sehe ich den Mann mit den blaffen, eingefunkenen Wangen über die Straße gehen; hier werde ich wohl jenen Mangel der Armuth finden, der den tiefsten Unfrieden birgt.

Doch heute scheinen mir nur Täuschungen beschieden zu sein. Ich befinde mich in einem sehr einfach ausgestatteten, fast ärmlichen, aber lauberen Zimmer. In der Mitte steht ein weißgedeckter Tisch, worauf ein kleiner, mit Küssen, Äpfeln und buntem Papier behängter Baum steht, unter dessen Zweigen einige einfache Spielsachen liegen. Seitwärts neben dem Ofen, aus dessen Röhre ein Geruch wie nach frischer Wurst und Bratpfeln strömt, ist eine junge Frau beschäftigt, den kleinen, runden Tisch mit Messern und Tellern zum Abendessen zu versehen. Da wird die Thür ungestüm aufgemacht, der blasse Handwerker eilt auf seine Frau zu und spricht mit freudiger Stimme:

„Glück auf, Mariel! Ich bringe dir zum Weihnachtabend frohe Nachrichten. Hier in meiner Hand halte ich den Segen ehrlicher Arbeit und die Hoffnung zu neuem, glücklichen Leben. Gott hat unsere Gebete erhört, und nach allem Unglück wird nun wieder Sonnenschein kommen!“

Verschiedene Weihnachtsen.

Von Francis Holger.

Ich stehe sinnend am Fenster meiner kleinen Wohnung und schaue in das wirbelnde Schneetreiben hinaus; es ist kalt im Zimmer, und auf den Scheiben sind die schönsten Eissblumen und Blätter grotesk gezeichnet. Die Schneekönigin ist in vergangener Nacht über die Stadt geflogen, und wo ihr krySTALLINES Gewand über ihre Nebelschleier vorbeigefleht ist, hat sie diese schönen, kalten Blumen hinterlassen. Der warme Hauch meines Mundes zerstört einige derselben und gestaltet mir einen Durchblick. Unwillkürlich muß ich an meine Kindheit denken, als ich einen blanken Kupferblech an die Scheiben hielt, um das Eis wegzuhauen und durch dieses, so gewonnene kleine Loch Ausguck hielt nach Müllers Gieschen von drüben, ob sie mir wohl winkte, hinüber zu kommen. Das kleine Gieschen war wohl verwahrt hinter doppelten Spiegelscheiben; sie überhaute mit ihren süßen blauen Augen die ganze Straße mit ihrem Leben und Treiben. Sie mußte nichts von allen den unzähligen kleinen Leiden eines armen Geschöpfes, wie ich, denn sie war ein Kind des Glücks und ist es geblieben ihr Leben lang. Ich aber habe wie damals als zwölfjähriger Junge nach dem Glück nur Ausguck halten können durch einen kleinen, mit Mühe selbst geschaffenen Rahmen, und nimmer reichte mir das Glück die Hand, ihn von außen erweitern zu helfen. Einen Schatz aber nenne ich mein, der mir nicht fehlt um alle Güter der Welt. Eine gültige See hat mir bei meiner Geburt einen Zauberstab in die Wiege gelegt, und wenn ich mich damit berühre, kann ich unsichtbar überall hingelangen, sehen, was nicht für mich bestimmt, hören, was nicht für mich gesprochen ist und so will ich denn auch heute wieder einmal, heute am Weihnachtstage, meinen Zauberstab gebrauchen und sehen, wie die da drüben in dem großen Hause Christnacht feiern. Wo werde ich den Weihnachtsfrieden finden?

Da ist zunächst der reiche Bankier L., der das

Berlin, 23. Dezember. Auf persönlichen Wunsch des Kaisers ist, wie das „B. Ztg.“ erfährt, die Erweiterung der Mannschafscantinen bei den Truppen theilen zurückzuführen. Ein Verbot des Besuchs bürgerlicher Restaurationen, wie neulich von anderer Seite behauptet wurde, ist damit keineswegs verbunden. Die Cantinen, in denen sich der Soldat bisher nur so lange aufhalten sollte, bis er das Verlangte gekostet hatte, werden wie private Restaurationen lokale eingerichtet; der Soldat soll darin nach Belieben verweilen können, auch mit Verwandten, deren Besuch er erhält. Der Zweck ist, daß die Mannschaften weniger als bisher auf bürgerliche Restaurationen angewiesen sind. In den Kasernen des 4. Garde-Regiments zu Fuß in Spandau sind jetzt schon umfangreiche Lokalitäten zu einer Mannschafscantine eingerichtet; dieselbe wird zu Weihnachten eröffnet. Um den Aufenthalt darin gemüthlicher und anheimelnder zu machen, werden die Wände noch mit patriotischen und humoristischen Sprüchen versehen. Die Kosten der ganzen Ausstattung trägt in keinem Falle die Militärkassa, sondern sie werden lediglich aus den Ueberschüssen der Cantine bestritten.

* [Die neuesten Ernennungen im Staatsbauwesen.] lassen erkennen, daß zur Zeit bezüglich der Anstellung bei den Regierungsbaumeistern der Bauverwaltung noch ein großer Unterschied besteht, je nachdem dieselben dem Wasserbau oder dem Hochbau sich zuwenden. Während unter den Wasserbauinspektoren einer die Staatsprüfung bereits im Mai 1880 ablegte, bestand der jüngste der jetzt ernannten Kreisbauinspektoren dieselbe erst im Januar 1883, was immerhin einen Unterschied von 2 1/2 Jahren bedeutet. Zugleich sieht man aus diesen Angaben, daß die Durchschnittszeit von der Staatsprüfung bis zur ersten Anstellung beim Wasserbau etwa zehn Jahre, beim Hochbau rund acht Jahre umfaßt, während im Eisenbahnwesen ebenfalls acht bis neun Jahre darüber hingehen. Aus diesem Grunde hat die Gleichberechtigung der Regierungsbaumeister mit den Assessoren im Range für das Ausüben gar keine Bedeutung, da der Assessor bei der Eisenbahnverwaltung in der Regel schon zum Regierungsbaumeister und Directionsmitglied aufrückt, ehe der Regierungsbaumeister überhaupt als Bauinspektor endgültig übernommen wird. Nur in der Bauverwaltung fehlt eine geringe Verbesserung in Aussicht, da das Ueberschreiten zahlreicher tüchtiger Kräfte in den Privat-, Gemeinde- und Provinzialdienst bei zunehmender regerer staatlicher Bauhätigkeit die Zeit bis zur ersten Anstellung in nächster Zeit schon wesentlich verkürzen dürfte.

* [Das Reichsversicherungsamt.] Der Umfang der Geschäfte des Reichsversicherungsamtes hat sich durch das Inkrafttreten des Invaliditäts- und Altersversicherungs-Gesetzes außerordentlich vermehrt, die Zahl der Beamten ist beträchtlich erhöht worden. Bekanntlich hat sich auch die Notwendigkeit herausgestellt, die Diensträume des Amtes zu erweitern; dies mag zu der Angabe Anlaß gegeben haben, daß eine Abzweigung des Amtes von dem Reichsamt des Innern, welchem es jetzt untersteht, im Plane liege. Diese Annahme ist indeß, der „M. Z.“ zufolge, unzutreffend, wenn es auch vielleicht in den Wünschen einzelner Kreise gelegen haben möchte, dem Amte eine selbständigere Stellung angewiesen zu sehen.

* [Die Centralvorstände deutscher Innungsverbände.] haben eine erneute Eingabe an den Reichstag um gesetzliche Einführung von Legitimationspapieren für gewerbliche Arbeiter aller Altersklassen gerichtet.

Frankfurt a. M., 22. Dezbr. Die feierliche Einführung des Oberbürgermeisters Adikes findet bestimmt zwischen dem 9. und 11. Januar statt.

Reg., 21. Dezbr. Die Voruntersuchung gegen den des Landesverrats angeklagten Ludwig Stöckel wurde gestern geschlossen, und die Akten gingen der Staatsanwaltschaft zu. Das Reichsgericht wird nunmehr über die Eröffnung des Hauptverfahrens entscheiden.

Oesterreich-Ungarn.

Wien, 22. Dez. Während der heutigen Vorstellung im „Deutschen Volkstheater“ entwickelte sich in Folge Plagens einer elektrischen Lampe Brandgeruch. Das Publikum begann bereits den Ausgängen zuzueilen, jedoch legte sich auf die beruhigende Erklärung des Directors die ganze Aufregung. Kronprinzessin-Witwe Stephanie, welche der Vorstellung beiwohnte, verließ ruhig in ihrer Loge. (M. Z.)

Fohnsdorf, 22. Dezember. Der Bergarbeiter-Strike ist in der Abnahme begriffen. Während der Dauer der Bewegung war der Betrieb an keiner Stelle eingestellt. Die Zahl der Strikehenden

„Aber so erzähle doch ordentlich, Mann“, drängte Frau Marie.

„Nun, du weißt, daß mir der Herr Doctor, der im Sommer die junge Baroness unten behandelt und mir in meiner Krankheit so barmherzig beigegeben hat, den Auftrag gab, einen Schreibstift für ihn zu schnitzen, zu dem er die Materialien bezahlte. Heute nun habe ich die Arbeit abgeliefert und dreißig Thaler in Gold dafür erhalten, und als mir der gute Herr das Geld gab und meine Arbeit lobte, da stand neben ihm, — ich traute kaum meinen Augen —, das junge Fräulein Baroness. Er aber schlang seinen Arm um sie und sagte zu mir: „Sehen Sie, lieber Werner, das ist heute meine geliebte Braut geworden, und nun leeren Sie ein Glas Punsch auf ihr Wohl und grüßen Sie Ihre Frau von uns.“ Dann trat die alte Dame hinzu, reichte mir das Päckchen, worin schöne, warme Strümpfe und Kleider und braune Pfefferkuchenmänner sind, und sagte mit gültigem Lächeln: „Nun, nach Neujahr halten Sie sich bereit zum Schaffen, lieber Werner, denn gilt es, Möbel zu fertigen für den neuen Hausrath meines jungen Volkes dort.“ Sie umschlang den ersten Mann und die junge Dame, die ihr mit Thränen in den Augen die Hand küßte.

„Ich aber war überwältigt von dem Glück, welches sich mir darbot, konnte nur stammelnd danken und eilte zu dir, damit du dich mit mir freuen solltest. Und es ist wahr, meine Marie, was der Herr Doctor immer sagt: Das wahre Glück des Menschen liegt nur im Schaffen und Sichgenügenlassen. Glücklich ist der Mann, der aus eigener Kraft seine Familie ernähren kann, dreimal glücklich, wenn er ein prächtiges Weib und so prächtige Kuben hat, wie die unsrigen.“ „Gewiß, lieber Wilhelm, die schönste Freude ist die Arbeit für seine Lieben. Dem guten Herrn Doctor wünsche ich reiches Glück aus vollem Herzen. Er hat's sich schwer genug erkämpfen müssen. Denke dir, was mit das Mädchen von der bösen alten Baronin vorhin erzählte! Ihr Fräulein habe schon oft verweinte Augen gehabt, namentlich dann immer, wenn der alte, reiche Graf da war, den das Fräulein durchaus heirathen sollte

betrug überhaupt nicht mehr als 600. Heute sind bereits zwei Drittheile wieder angefahren. (M. Z.)

Frankreich.

Paris, 22. Dez. Heute kam es während der Sitzung des Municipalrathes in den Couloirs des Hotels de ville zu einer lärmenden Scene. Der socialistische Vice-Präsident des Municipalrathes, Brouffe, hatte im Journal „Proletaire“ erklärt, daß Dumas, der Arbeiter-Vertreter des 20. Pariser Arrondissements (Belleville), fähig sei, ihn zu ermorden; in Folge dessen kam heute letzterer in das Hotel de ville und griff Brouffe thätlich an. Dumas schloß schließlich Brouffe seine Augen. (M. Z.)

* [Frankreich in Afrika.] Das neugebildete französische Afrika-Comité hat seine Ziele in einer Erklärung dargelegt, die auch unsere Aufmerksamkeit verdient. Die Hauptstelle lautet:

„Wir sind Zeugen eines in der Geschichte einzig dastehenden Ereignisses, nämlich der förmlichen Theilung eines fast unbekannten Continents unter einige civilisirte Nationen Europas. Bei dieser Theilung hat Frankreich ein Anrecht auf den größten Theil, da es seine Anrechte auf Afrika den anderen Nationen preisgegeben hat, und in Anbetracht der Anstrengungen, die es auf die Entwicklung seiner Besitzungen in Alger und Tunis, am Senegal und am Congo verwandte. Schon das englisch-französische Uebereinkommen bestätigt die Vereinigung des Senegal-Gebiets mit Alger durch die Sahara hindurch. Dasselbe Akenfüß räumt uns den Norden des Tschadsees ein, den wir vom Congo über Baghirmi erreichen werden. Die Ausdehnung unseres Einflusses am Congo muß den Anschluß der französischen Besitzungen im Sudan, am Congo und Senegal an Alger und Tunis befestigen.“

Bezeichnend ist, daß von Marokko garnicht die Rede ist, während es auf der Hand liegt, daß Frankreich, wenn dies Programm verwirklicht wird, Marokko in weitem Bogen umspannt.

Italien.

Rom, 22. Dezbr. [Deputirtenkammer.] In fortgesetzter Verhandlung über den Antrag Pantano erklärte der Ministerpräsident Crispi, seine wirtschaftlichen Anschauungen seien bekannt. Da Verträge das einzige Mittel zur Besserung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den Völkern bilden, so stehe er unentwegt zu den Verträgen. Die europäische Lage sei so beschaffen, daß jede unvorhergesehene Erörterung den Interessen Italiens schaden könne. Man müsse also mit der größten Vorsicht vorgehen. Er könne nicht auf das Wesen der Frage eingehen, müsse es jedoch als ausgeschlossen bezeichnen, daß der Kammer die Zeit zur Erörterung des Handelsvertrages mit Oesterreich-Ungarn gemangelt habe. Letzterer sei von der Commission, welcher Ferrari von der äußersten Linken als Secretär angehörte, einstimmig gutgeheißen worden. Der Vertrag lasse Verbesserungen während seiner Wirksamkeit zu und präjudicire nicht den Verhandlungen, die etwa mit Frankreich einzuleiten sein werden, wenn dasselbe sein Zollwesen völlig festgesetzt habe. Er habe bereits Schritte gethan, um mit dem Wiener Cabinet ein Einvernehmen behufs einjähriger Verlängerung des Vertrages zu erzielen, und hoffe, die bezüglich der Verständigung werde vielleicht schon morgen unterzeichnet. (Lebhafte Zustimmung.) Er wies nicht, daß es während der Verlängerung gelingen werde, die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Italien und Oesterreich-Ungarn zu bessern. Es wäre sehr nachtheilig, wenn die Verlängerung des Vertrages nicht erhalten werden könnte, um die allgemein gewünschten Verbesserungen herbeizuführen. Er werde eine aus Senatoren, Deputirten und öffentlichen Functionären zusammengesetzte Commission ernennen, um die Frage nach jeder Richtung zu prüfen. (Zustimmung.) Pantano nahm von der Erklärung Akt und zog seinen Antrag zurück. Borgotta beantragte eine Tagesordnung, nach welcher die Kammer die Erklärungen der Regierung zur Kenntniß nehme. Bazzillai sprach sodann von den großen Interessen der italienischen Bevölkerung Oesterreichs, welche bei den Vertragsverhandlungen auf dem Spiele ständen, und empfahl dieselben der Fürsorge der Regierung. Nachdem Crispi erklärt hatte, die von Borgotta beantragte Tagesordnung zu acceptiren, wurde dieselbe von der Kammer mit großer Majorität einschließlich der Stimmen der äußersten Linken angenommen. Die Kammer verlegte sich hierauf bis zum 20. Januar. (M. Z.)

Serbien.

* [Die Ausweisung der Erbkönigin Natalie.] wird, der „Aöln. Ztg.“ zufolge, immer wahr-

und der doch ihr Großvater sein könnte. Heute Nachmittag kam nun unser Herr Doctor, und da hörte die Betty, die zufällig in der Nebenstube stand, daß er zu der alten gnädigen Frau sagte, er und das Fräulein liebten sich und wollten sich heirathen und sie baten um ihren Segen. Da wurde aber die alte Dame fuchswild und schalt ihre Tochter wahnsinnig und den Herrn unerschämmt, und dazwischen sprachen die beiden dann bittend. Aber die Frau Baronin blieb hart und hat ihrer Tochter geschwört, weil sie nicht den alten Grafen, sondern den lieben jungen Herrn wollte. Da ist dieser dann mit dem Fräulein fortgefahren und die Betty hat ihnen die Wagenthür aufgemacht; der Herr habe die junge Dame, die zum Herbrechen geschickt hat, getrostet und gesagt: jetzt bräutete er sie zu seinem lieben Mütterchen! Und nun sitzt da unten die alte Frau Baronin auf ihrem verbliebenen Lehnstuhl, und statt sich von ihren Lieben im Alter ehren zu lassen, hat sie ihr einziges Kind fortgeschoben um elenden Reichtum und einen vornehmen Namen, und noch dazu am heiligen Christabend.“

„Aber nun ist die höchste Zeit, den Christbaum anzuzünden; die Jungen nebenan machen ja bereits einen heillosen Lärm. So — jetzt eins — zwei — drei — nur nicht gar zu wild.“

Und während Karl seine Trommel rührte, Fröh auf dem Stiegepfad reitend bereits einen der Pfefferkuchenmänner aus dem Päckchen der alten Dame verzehrte, standen die Eltern Hand in Hand vor dem Christbaum.

Draußen läuteten die Weihnachtsglocken und mahnten die Menschen, den verheißenen Frieden da zu suchen, wo er allein zu finden ist: in Liebe und Eintracht, in Gottesfurcht und Genügsamkeit.

Im Herzen unseres deutschen Volkes schlummern diese Eigenschaften als ein treuer und starker Hort, und aus ihm heraus wird nach schwerem und herbem Kampfe auch der Friedensspruch wieder ein allgemeiner werden;

„Ehre sei Gott in der Höhe, Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen!“

scheinlicher, weil sich dieselbe entschieden weigere, auch nur zeitweilig das Land nach Maßgabe des ihr von Milan früher angebotenen Abkommens zu verlassen.

Telegraphischer Specialdienst der Danziger Zeitung.

Berlin, 23. Dezbr. In dem günstigen Befinden der Kaiserin und des neugeborenen Prinzen ist keine Aenderung eingetreten.

Berlin, 23. Dezember. Der „Reichsanzeiger“ stellt den derzeit geltenden Vorschriften über die Bildung und Abgrenzung von Gemeinden, Gutsbezirken u. d. die Beschlüsse der Majorität der Landgemeinde-Commission gegenüber und bemerkt, letztere seien nicht geeignet, die Grundlage für das Zustandekommen der Landgemeinde-Ordnung zu bieten. Dieselben enthielten eine zu weit gehende Beschränkung der landesherrlichen Rechte und eine zu weit gehende Erweiterung der Befugnisse der Selbstverwaltungsbehörden, seien aber auch objectiv nicht geeignet, ausreichende Sicherheit für die Beseitigung der vorhandenen communalen Zwerg- und Mißbildungen und für die Abhilfe der auf dem Gebiete des ländlichen Gemeinbewesens hervorgetretenen dringendsten Bedürfnisse zu bieten.

„Nur mit Sorge und Betrübnis“, so schreibt die „Nationalztg.“, „können wir die Anzeichen eines derartigen Eingreifens des Fürsten Bismarck, wie es durch die obigen Preßkundgebungen angekündigt zu werden scheint, in die Tagespolitik betrachten. Nicht wegen der Sache selbst, aber das persönliche Eingreifen des Fürsten Bismarck könnte den Streit der Parteien dergestalt erweitern, vertiefen und verwirren, daß niemand der Eventualität einer solchen Entwicklung der Dinge leichten Herzens entgegensehen könnte, insbesondere auch nicht, wenn man an die unaussprechliche Rückwirkung auf die Stellung des Fürsten Bismarck in der Geschichte denkt.“

— Hr. v. Hammerstein, der Chefredacteur der „Arenzeitung“, hatte an den „Reichsanzeiger“ eine die Erklärung des Ministers Herrfurth betreffende Berichtigung gesandt und erhielt heute folgende Antwort:

„Euer Hochwohlgeboren erwidern wir ergebenst auf die gefällige Zuschrift vom 20. d. Mts., daß wir die Aufnahme der uns übersandten „Berichtigung“ ablehnen, weil der Herr Minister des Innern nach unserer Auffassung berechtigt war, dem fraglichen Artikel der „Aren-Zeitung“ diejenige Auslegung zu geben, welche in seiner, in Nr. 305 des „Deutschen Reichs-Anzeigers“ und königlich preussischen Staats-Anzeigers“ veröffentlichten Erklärung Ausdruck gefunden hat.“

Die Redaction des „Deutschen Reichs- und königlich preussischen Staats-Anzeigers“ Herr v. Hammerstein antwortet darauf in der „Arenzeitung“:

„Dr. Allee legt sich in diesem Schreiben ein Recht der Ablehnung bei, welches das Preßgesetz nicht statuiert. Wir werden Sorge tragen, daß er durch die Gerichte eines besseren belehrt werde. Bis dahin aber können wir den Ausdruck des Staatsamts nicht zurückhalten, daß es der Redaction des officiellen Regierungs-Organs gestattet ist, sich nicht nur illoyaler Handlungen, sondern geradezu Gesetzesübertretungen schuldig zu machen. Wir sollten meinen, der Herr Minister des Innern müsse es als im eigenen Interesse liegend finden, Remede zu schaffen.“

— Wie der „Reichsanzeiger“ meldet, hat der landwirtschaftliche Minister widersprüchlich unter gewissen Bedingungen die Einfuhr lebender Rinder aus Italien nach denjenigen Städten, welche die Erlaubniß zur Einfuhr von italienischen Schweinen erhalten haben, genehmigt.

— Officiell wird über die bereits mitgetheilte Strandung des „Friedrich Karl“ gemeldet: „Das Panzerschiff „Friedrich Karl“ gerieth am Donnerstag Mittag beim Verlassen von Port Ralloni auf der Insel Mitiene im Fahrwasser der Hafeneinfahrt auf Grund; das Schiff ist anscheinend nicht beschädigt und das Wetter den Abbrüngerarbeiten günstig.“

— Der Coupon der ungarischen Goldrente per Neujahr 1891 ist auf 20,34 per Pfund Sterl. festgesetzt.

Bonn, 23. Dezember. Die „Bonner Zeitung“ meldet: Das hiesige Landgericht wies wegen Unzuständigkeit die Klage des Fürsten Surowski ab. Dieselbe war dahin gerichtet, zu erkennen, daß zwischen ihm und der Fürstin keine Ehe bestünde und niemals bestanden habe. Die Klage war damit begründet, daß der Fürst schon bei Eingehung der zweiten Ehe wahnsinnig gewesen sei. Die Incompetenz-Erklärung erfolgte von Amtswegen.

Stuttgart, 23. Dezbr. Der „Staats-Anzeiger“ veröffentlicht ein Decret des Königs, nach welchem die Ständeverammlung zum 8. Januar einberufen wird, und die Aufstellung des Etats pro 1891/93. Nach derselben belaufen sich die Ausgaben in den beiden nächsten Jahren auf 64 776 000 Mk., die Einnahmen auf 65 469 000 Mark, je 3 1/2 Millionen mehr, als in der laufenden zweijährigen Finanzperiode. Es werden höhere Anforderungen für Staatsbeiträge an Gemeinden, zu Schulzwecken, Straßenbauten, Verbesserung des Einkommens der Lehrer an den Gymnasien, Realschulen, Volksschulen und der Geistlichen gestellt. Jährlich eine Million wird gefordert für eine durchgreifende Aufbesserung des Gehalts der Eisenbahnbeamten. Für außerordentliche Staatsbedürfnisse, namentlich für Bauten, sind aus Erübrigungen der vorigen Finanzperiode 6 300 000 Mark verfügbar. Eine betreffende Vorlage ist für den Vorberathung.

München, 23. Dezember. In seiner gestrigen Schlußsitzung erledigte der oberste Schulrath die Details über die häuslichen Aufgaben und die Schlußprüfung, sowie die Lectüre der Schüler, sprach den Wunsch nach einer einheitlichen Regelung des Beginnes des Schuljahres in ganz Deutschland aus und begutachtete die Einführung einer schriftlichen Prüfung in der Geschichte und die Berechtigung zur Gymnasialprofessur durch eine Specialprüfung in Deutsch, Geschichte oder der klassischen Philologie. Bauernfeind hob die Existenzberechtigung der Realgymnasien hervor, worüber weitere Verhandlungen vorbehalten wurden. Der Cultusminister betonte in seiner Schlußrede, es sei nichts an dem bewährten Grundbau der Gymnasien gerüttelt. Die Beratungen wollten deren Gesamtwert erhöhen für die idealen Güter der Menschheit.

Paris, 23. Dezbr. In der heutigen Verhandlung gegen La Brunere erklärte der Angeklagte, über die Verwendung der für die Flucht Paderewskis bestimmt gewesen Fonds keine Auskunft geben zu können. Er hätte Paderewski das Entkommen erleichtern wollen, weil derselbe der Vollzieher der Gerechtigkeit an General Seilverstoff gewesen sei. Die Mitangeklagte Madame Duc Quercy gestand die ihr zur Last gelegten Handlungen ein.

Paris, 23. Dezbr. Die Zollcommission hat den Bericht Waddingtons über den Tarif für Garne und Baumwolle genehmigt. Waddington erhöhte die von der Regierung vorgeschlagenen Ziffern.

London, 23. Dezbr. (Privattelegramm.) Eine Correspondenz der „Times“ aus Berlin meldet, Kaiser Wilhelm habe die Umwandlung Breslaus in eine Festung ersten Ranges genehmigt. Der Festungsbau soll im Frühjahr beginnen.

— Die Mörderin Pearcey ist heute Morgen im Gefängniß zu Newgate hingerichtet worden.

Brüssel, 23. Dezbr. (Privattelegramm.) Der Banque de Belgique wurden 500 000 Francs Banknoten gestohlen.

Danzig, 24. Dezember.

* [Dringende Postpakete.] Nach einer jüngst vom Reichspostamt ergangenen Anordnung ist bei Sendungen mit lebenden Thieren vom Abfender durch einen Jomohl auf die Begleitadresse als auf die Sendung selbst zu schreiben. Der Abfender hat die Sendung zu versehen, was mit der Sendung geschehen soll, wenn die Annahme derselben durch den Empfänger nicht binnen 24 Stunden nach geschickener postamtlicher Benachrichtigung erfolgt. Dieser Vermerk muß der nachstehenden Fassung entsprechen: „Wenn nicht sofort abgenommen, zurück verkaufen oder telegraphische Nachricht auf meine Kosten.“ Die Gebühr für die Beförderung der dringenden Pakete mit den Schnellzügen beträgt nach wie vor für jedes Stück 1 Mk., dagegen ist die Gütebestellgebühr von 40 Pf. auf 30 Pf. herabgesetzt.

* [Neujahrseinfriedigungen.] Wie uns das kaiserliche Postamt mittheilt, ist, wie in früheren Jahren, bei dem hiesigen Haupt-Postamt die Einrichtung getroffen, daß die hier aufgegebenen, im Orte verbleibenden frankirten Neujahrskarten, Postkarten und Drucksachen bereits vom 23. Dezember ab zur Einlieferung gelangen können. Der Abfender hat derartige Briefe u. d. welche einzeln durch Postwechselzeichen frankirt sein müssen, in einen Briefumschlag zu legen und diesen mit der Aufschrift: „Hierin frankirte Neujahrskarten für den Ort. An das Postamt Nr. 1 hier“ zu versehen. Mit der Bestellung wird am 31. Dezember Nachmittags begonnen.

* [Beleuchtung auf Stromfahrzeugen.] Die Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaften sind vom Handelsministerium aus Anlaß eines besonderen Falles, bei dem durch Explosion einer Petroleumlampe im Maschinenraume eines Dampfers schwerer Schaden veranlaßt worden ist, darauf hingewiesen worden, daß es unstatthaft ist, zur Beleuchtung der Maschinenräume der Dampfschiffe Petroleumlampen zu verwenden. Die Beleuchtung hat ausschließlich durch Lampen zu erfolgen, die mit Brennstoff gefüllt werden; auch darf Petroleum in diesen Räumen nicht aufbewahrt werden.

* [Kulmer Kreisarte.] Bei der vor ca. 3 Jahren erfolgten Bildung mehrerer neuen Kreise in Westpreußen ist bekanntlich auch der Kreis Kulm durch Abgabe von Gebietsstücken an den neuen Kreis Briesen alterirt worden. Das Bedürfnis nach Herausgabe einer neuen Kreis-Specialkarte wurde dadurch um so dringender. Eine solche, von dem auf diesem Gebiet schon bewährten Hauptlehrer A. D. Pawlowski zu Danzig entworfen und gezeichnet, ist jetzt im Verlage von Jul. Gabels Buchhandlung in Graudenz erschienen. Die Karte zeichnet sich durch große Klarheit und rasche Uebersichtlichkeit aus.

E. Joppot, 23. Dezbr. Wie alljährlich fand gestern Abend unter lebhafter Theilnahme aller Stände im Victoria-Hotel die durch das bekannte Comité veranstaltete Weihnachtsfeier für die Waisenkinder von Joppot statt. Die Schüler und Schülerinnen der Communal-Schule verhehlten dieselbe durch auf das Weihnachtsfest bezügliche Gesänge und Declamationen; nachdem der Rector der Schule, Herr Jahnke, in einer Ansprache an die Veranstalter des Festes und die Kinder aus das Weihnachtsfest als das Fest ausgleichender Liebe hingewiesen und den Dank der zu Besuchenden bargebracht, schloß das Lied: „Stille Nacht, heilige Nacht“ den ersten Theil des Festes. Schülern, aber mit von Glück strahlenden Augen drängten sich die Kleinen in dem Carre, das von den Tischen gebildet wurde, auf denen geschäftige Damenhände reiche Spenden an Bekleidungsgegenständen, Nachwerk, Penalen, Federhasen, sogar Puppen für die kleinsten der Mädchen aufgeschüßt hatten und nun in freudigem Eifer vertheilten. Schwer zu entscheiden war, ob die Freude der Spendenden oder der Beschenkten die größere war.

ph. Dietrich, 23. Dezember. Auch in diesem Jahre sind die Armen unserer Stadt trotz der allgemeinen ungünstigen Verhältnisse reich bedacht worden. Zu der Weihnachtsfeier für arme Kinder der Stadt-Schule, welche sonst vom Vaterländischen Frauen-Verein übernommen worden, mußten in diesem Jahre erst die Mittel durch eine Sammlung aufgebracht werden, da der genannte Verein durch die Unterstufungen der Abgebrannten aus der Arbeitercolonie seine Kasse fast erschöpft hatte. Obwohl aber die Opferwilligkeit der Bürger schon durch zwei Bazarre u. d. sehr in Anspruch genommen worden war, flossen doch die Gaben an Geld, Kleidungsstücken u. a. so reichlich, daß 75 Kinder beschenkt werden konnten. Diese Weihnachtsfeier eröffnete am Sonnabend den Reigen; am Sonntag wurden die Kinder der Benachtheiligten und des Kinderhorts des Diakonissenvereins beschenkt, und der Vaterländische Frauen-Verein vertheilte gleichfalls am Sonntag 450 Mk. an Arme. Gestern beschenkte der Armen-Verein 60 alte Wittwen unserer Stadt.

* Der Gerichts-Assessor Streifau hat sich als Rechtsanwalt bei dem Amtsgericht in Ziegenhals niedergelassen.

Kummelsburg, 22. Dezember. Die hiesige Einwohnerzahl beträgt nach der Volkszählung vom 1. Dezember d. J. 5063 gegen 5244 am 1. Dezbr. 1885.

Suppentafeln, Erbsenwurst,
Hafergrütze, Hafermehl,
Erbsen-, Bohnen-, Linsen-Mehl, Tapioka etc. etc.
Dörrengemüse, Julienne.

Hohenlohe'sche Suppeneinlagen.

Dieselben sind wegen der Höhenlage und
der Art des landwirthschaftlichen Betriebs
der Gegend v. seltenem Wohlgeschmack und
höchster Nährkraft, worauf die zahlreichen
ärztl. Anerkennungen zurückzuführen sind.

(Man achte genau auf die Firma **Hohenlohe'sche Präservenfabrik Gerabronn, Württemberg.**)

1. Januar!

Praktische Erläuterungen

zu den gesetzlichen Bestimmungen betreffend das

Invaliditäts- und Alters- versicherungs-Gesetz

(für ländliche und städtische Verhältnisse)

vorrätig in großer Zahl und wohlfeilen Ausgaben in

L. G. Homann & F. A. Weber's Buchhandlung,
Langenmarkt Nr. 10. (9637)

R. F. Anger vorm. G. Berkau,

3. Damm Nr. 3.

Bronce-Waaren-Fabrik,

empfehlen sein reichhaltig ausgestattetes Lager von

**Bronce - Kronen, Wandarmen,
Candelabern, Clavierarmen,**

sowie

Hängelampen (9599)

in hochfeinster Ausstattung mit Majolika-Verzierungen,
in hochfeinster Ausstattung mit Majolika-Verzierungen und Verzierungen,
wie auch in einfachstem Genre zu ganz außerordentlich billigen Preisen.

Dr. Aumann's

Süßer Medicinal- Heidelbeer-Wein

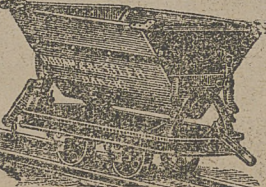


aus der Heidelbeere rein und unverfälscht dargestellter
Beerenwein, welcher ärztlichseits als Ersatz der zumeist
geachteten Tokayer-Weine dringend empfohlen wird. —
Dr. Aumann's süßer Heidelbeer-Wein ist ein vorzügliches
Getränk zur Kräftigung für Erwachsene und Kinder,
und auch als Hausmittel gegen Husten, Heiserkeit,
Verschleimung, Magenleiden etc. etc. mit gutem Erfolg
angewendet. — 1/2 Originalflasche Mk. 1.20. Man achte
auf den Namen Dr. Aumann. Zu haben in nachfolg. Depots:
In Danzig in der Elephanten-Apotheke, Breitgasse 15,
ferner bei Bernh. Lyncke, Lager von Sanitätsweinen, Hunde-
gasse No. 53. (7613)

Hodam & Ressler, Danzig,

an der grünen Thorbrücke, Speicher Döhnig.

Feste
und
transportable
Gleise,
Beförderer
Stahlrollen,
Schienenrollen,
Lagermaterial.



Weichen,
Drehseilen,
Ripplormaschinen,
Wagen aller
Art,
Radfahr-
Cocomotoren.

Industrie-, Fort- und Feld-Eisenbahnen.

Kostenanschläge gratis. (7096)

Den heute Nachmittag 5 1/2 Uhr
erfolgte sanfter Tod unserer
geliebten ältesten Tochter

Gertrud,

im Alter von 17 Jahren, nach
breitwüthigen, schweren Leiden an
Scharlachfieber, gegen die tief
betrübten Eltern und Geschwister
A. Karow und Frau,
Danzig, d. 23. December 1890.

Die Beerdigung des Herrn A.
M. Karow findet Mittwoch,
24. December cr., Nachmittags
2 Uhr, vom Trauerhause, Matten-
buden 32, statt. (9761)

Concursversteigerung.

Montag, 29. Dezbr.,

Vormittags 10 Uhr,
werde ich auf dem Gute War-
belin, Station Gehron-Dam-
nitz (Strecke Stolp - Danzig),
im Auftrage des Concurs-
verwalters Herrn Paul
Fritze, Stolp, die zur
Wichtigsten Concursmasse ge-
hörenden Bestände als:

4 Aufschneider, 6 Fohlen,
3 Aufschneider, 2 Aufsch-
neider

sowie:

13 Stück Ostpreussisches Zucht-
vieh und zwar:

1 Sprungfähiger Zucht-
bulle, schwarzbunt, 10
hochtragende Störche, 2
Störche mit Kalbern in roth
und schwarzbunter Farbe.
Es wird bemerkt, daß das
Vieh vor Kurzem erst direct
aus Ostpreussen importirt
ist;

ferner:

14 Störche, 17 Störche, 11
Schweine, 2 Schillingen, ein
Hörnchen und Damensattel,
eine Viehwaage

öffentlich meistbietend gegen
Baarzahlung versteigern.

Silgradt,
9501) Gerichtsvollzieher.

Fühneraugen,

eingewachsene Nägel, Ballenleiden
werden von mir schmerzlos ent-
fernt. Frau Krumm, gepr. concen-
trische Fühneraugen-Operateurin, Tobias-
gasse, Heiligegeist-Hospitalauf dem
Sofe, Haus 7, 2. Et. Thüre 23.

Keine Warzen mehr!

Gehäufte Warzenmittel,
Erfolg in 2-3 Tagen zweifellos.
(Gebrauchsanweisung am Glas)
a 50. J.

Fühneraugenmittel,

sicher und schnell wirkend, a 60. J.
empfiehlt die (8798)

Elephanten-Apotheke

Breitgasse 15.

Neuen Westpreussischen Mittheilungen

Die in Marienwerder täglich erscheinenden
erfreuen sich in der ganzen Provinz und darüber hinaus
wegen ihres reichen und interessanten Inhalts großer Be-
liebtheit. Dieselben bringen täglich eine erschöpfende Dar-
stellung der politischen Ereignisse, ferner telegraphische De-
peschen über alle wichtigeren Vorkommnisse, überaus reich-
haltige Nachrichten aus der Provinz und in zahlreichen ver-
mischten Notizen viel des Interessanten aus aller Welt. Im

Original-Unterhaltungs-Blatt
werden hochspannende Erzählungen veröffentlicht und im
Praktischen Rathgeber

findet der Leser eine Fülle werthvoller, landwirthschaftlicher
und gewerblicher Artikel und Notizen.

Abonnements nehmen alle Postanstalten zum Preise von
1.80 M. pro Vierteljahr entgegen. Inserate pro 4 gespaltene
Zeile 12 J. für Auftragsbezug außerhalb der Provinz West-
preußen 15 J.

Expedition der „Neuen Westpreussischen Mittheilungen“.

Einladung zum Abonnement auf die Werder-Zeitung.

Dieselbe erscheint in Ziegenhof wöchentlich dreimal
und zwar Montag, Mittwoch und Freitag Abends. Sie
bringt eine genaue, vollständige Uebersicht über die politische
Lage, berührt alle Vorgänge in der Provinz, im
Inlande, bietet das Interessanteste aus der Literatur,
Wissenschaft und Landwirthschaft etc. und widmet den
Beziehungen ihre besondere Aufmerksamkeit.

Für ein gutes Familienblatt ist stets Sorge getragen.

Der Abonnementspreis beträgt pro 1/4 Jahr 1 Mark,
durch die Post bezogen 1.25 M. — Insertionsgebühren
werden für die Corrus-Beile oder deren Raum 10 Pfennig
berechnet.

Die Expedition der Werder-Zeitung.
Ziegenhof, Röhrgarten 29.

Abonnements-Einladung auf die täglich erscheinende „Insterburger Zeitung“

mit den Beilagen:
„Unterhaltungsblatt“
(erscheint am Sonntag)

und
„Landwirthschaftlichen Mittheilungen“
(erscheinen am Donnerstag).

Telegraphische Depeschen, Telegraphischer Produktenbericht
von der Königsberger Börse. Die vollständigen Nachrichtenstiften
der Königl. preuss. Klassenlotterien.

Inserate finden durch die „Insterburger Zeitung“ in Litauen
und Masuren die weiteste und wirksamste Verbreitung.
Man abonniert auf die „Insterburger Zeitung“ bei allen Post-
anstalten zum Preise von Mark 2.00 für das Quartal.

Zu zahlreichen Abonnementen für das I. Quartal 1891 ladet ein
Die Expedition der „Insterburger Zeitung“.

Die wöchentlich dreimal in einer Auflage von 2150 Exemplaren erscheinende Deutsch-Kroner Zeitung

mit ihren zwei Gratisbeilagen
**Illustrirtes Sonntags-Blatt und Land-
wirthschaftliche und Handelsbeilage**

empfehlen wir beim Quartalswechsel zum Abonnement.
Preis ohne Bestellgeld 1.25 Mk., mit Bestellgeld 1.50 Mk.

Die Deutsch-Kroner Zeitung enthält bei durchaus objek-
tiver Haltung im politischen Theile Zeitartikel und die wich-
tigsten Tagesereignisse, im lokalen und provinziellen Theile
Original-Korrespondenzen aus allen bedeutenden Orten der
Provinz, die Kronen- und Platon, sowie interessante Artikel aus
allen Theilen der angrenzenden Provinzen; außerdem Vermischtes,
Gerichtsverhandlungen, Markt-, Kurs- und Wetterberichte.
Ferner Privat-Telegramme aus einem der zuverlässigsten
Berliner Informationsbureau. Das Feuilleton enthält
spannende Romane.

Der Interessent bringt Publikationen der hiesigen und
auswärtigen Behörden, u. a. der Königl. Oberförsterei im
Dt. Kronen und in den benachbarten Kreisen, der Königl.
Amisgerichte des Dt. Kronen Kreises. Den Interessenten garantirt
die große Verbreitung im Kreise Dt. Kronen und Platon, sowie
in einer großen Anzahl sonstiger Druckstätten den besten Erfolg.
Preis pro Zeile 15 Pfg., bei Wiederholungen entsprechender
Rabatt.

Abonnements nehmen alle Kaiserlichen Postanstalten ent-
gegen.

Die Expedition der Deutsch-Kroner Zeitung,
Deutsch-Krone.

Abonnements-Einladung auf die dreimal wöchentlich erscheinende Flatower Zeitung.

Antikliches Publikations-Organ und General-Anzeiger für die
Städte Platon, Krosenke, Tempelburg, Landsburg, Ramin,
nebst den 6 Gratisbeilagen:

1. All' Deutschland, 2. All' Platon, 3. All' Krosenke, 4. All' Tempelburg,
5. All' Landsburg, 6. All' Ramin, 7. All' Krosenke, 8. All' Tempelburg,
9. All' Landsburg, 10. All' Ramin, 11. All' Krosenke, 12. All' Tempelburg,
13. All' Landsburg, 14. All' Ramin, 15. All' Krosenke, 16. All' Tempelburg,
17. All' Landsburg, 18. All' Ramin, 19. All' Krosenke, 20. All' Tempelburg,
21. All' Landsburg, 22. All' Ramin, 23. All' Krosenke, 24. All' Tempelburg,
25. All' Landsburg, 26. All' Ramin, 27. All' Krosenke, 28. All' Tempelburg,
29. All' Landsburg, 30. All' Ramin, 31. All' Krosenke, 32. All' Tempelburg,
33. All' Landsburg, 34. All' Ramin, 35. All' Krosenke, 36. All' Tempelburg,
37. All' Landsburg, 38. All' Ramin, 39. All' Krosenke, 40. All' Tempelburg,
41. All' Landsburg, 42. All' Ramin, 43. All' Krosenke, 44. All' Tempelburg,
45. All' Landsburg, 46. All' Ramin, 47. All' Krosenke, 48. All' Tempelburg,
49. All' Landsburg, 50. All' Ramin, 51. All' Krosenke, 52. All' Tempelburg,
53. All' Landsburg, 54. All' Ramin, 55. All' Krosenke, 56. All' Tempelburg,
57. All' Landsburg, 58. All' Ramin, 59. All' Krosenke, 60. All' Tempelburg,
61. All' Landsburg, 62. All' Ramin, 63. All' Krosenke, 64. All' Tempelburg,
65. All' Landsburg, 66. All' Ramin, 67. All' Krosenke, 68. All' Tempelburg,
69. All' Landsburg, 70. All' Ramin, 71. All' Krosenke, 72. All' Tempelburg,
73. All' Landsburg, 74. All' Ramin, 75. All' Krosenke, 76. All' Tempelburg,
77. All' Landsburg, 78. All' Ramin, 79. All' Krosenke, 80. All' Tempelburg,
81. All' Landsburg, 82. All' Ramin, 83. All' Krosenke, 84. All' Tempelburg,
85. All' Landsburg, 86. All' Ramin, 87. All' Krosenke, 88. All' Tempelburg,
89. All' Landsburg, 90. All' Ramin, 91. All' Krosenke, 92. All' Tempelburg,
93. All' Landsburg, 94. All' Ramin, 95. All' Krosenke, 96. All' Tempelburg,
97. All' Landsburg, 98. All' Ramin, 99. All' Krosenke, 100. All' Tempelburg,
101. All' Landsburg, 102. All' Ramin, 103. All' Krosenke, 104. All' Tempelburg,
105. All' Landsburg, 106. All' Ramin, 107. All' Krosenke, 108. All' Tempelburg,
109. All' Landsburg, 110. All' Ramin, 111. All' Krosenke, 112. All' Tempelburg,
113. All' Landsburg, 114. All' Ramin, 115. All' Krosenke, 116. All' Tempelburg,
117. All' Landsburg, 118. All' Ramin, 119. All' Krosenke, 120. All' Tempelburg,
121. All' Landsburg, 122. All' Ramin, 123. All' Krosenke, 124. All' Tempelburg,
125. All' Landsburg, 126. All' Ramin, 127. All' Krosenke, 128. All' Tempelburg,
129. All' Landsburg, 130. All' Ramin, 131. All' Krosenke, 132. All' Tempelburg,
133. All' Landsburg, 134. All' Ramin, 135. All' Krosenke, 136. All' Tempelburg,
137. All' Landsburg, 138. All' Ramin, 139. All' Krosenke, 140. All' Tempelburg,
141. All' Landsburg, 142. All' Ramin, 143. All' Krosenke, 144. All' Tempelburg,
145. All' Landsburg, 146. All' Ramin, 147. All' Krosenke, 148. All' Tempelburg,
149. All' Landsburg, 150. All' Ramin, 151. All' Krosenke, 152. All' Tempelburg,
153. All' Landsburg, 154. All' Ramin, 155. All' Krosenke, 156. All' Tempelburg,
157. All' Landsburg, 158. All' Ramin, 159. All' Krosenke, 160. All' Tempelburg,
161. All' Landsburg, 162. All' Ramin, 163. All' Krosenke, 164. All' Tempelburg,
165. All' Landsburg, 166. All' Ramin, 167. All' Krosenke, 168. All' Tempelburg,
169. All' Landsburg, 170. All' Ramin, 171. All' Krosenke, 172. All' Tempelburg,
173. All' Landsburg, 174. All' Ramin, 175. All' Krosenke, 176. All' Tempelburg,
177. All' Landsburg, 178. All' Ramin, 179. All' Krosenke, 180. All' Tempelburg,
181. All' Landsburg, 182. All' Ramin, 183. All' Krosenke, 184. All' Tempelburg,
185. All' Landsburg, 186. All' Ramin, 187. All' Krosenke, 188. All' Tempelburg,
189. All' Landsburg, 190. All' Ramin, 191. All' Krosenke, 192. All' Tempelburg,
193. All' Landsburg, 194. All' Ramin, 195. All' Krosenke, 196. All' Tempelburg,
197. All' Landsburg, 198. All' Ramin, 199. All' Krosenke, 200. All' Tempelburg,
201. All' Landsburg, 202. All' Ramin, 203. All' Krosenke, 204. All' Tempelburg,
205. All' Landsburg, 206. All' Ramin, 207. All' Krosenke, 208. All' Tempelburg,
209. All' Landsburg, 210. All' Ramin, 211. All' Krosenke, 212. All' Tempelburg,
213. All' Landsburg, 214. All' Ramin, 215. All' Krosenke, 216. All' Tempelburg,
217. All' Landsburg, 218. All' Ramin, 219. All' Krosenke, 220. All' Tempelburg,
221. All' Landsburg, 222. All' Ramin, 223. All' Krosenke, 224. All' Tempelburg,
225. All' Landsburg, 226. All' Ramin, 227. All' Krosenke, 228. All' Tempelburg,
229. All' Landsburg, 230. All' Ramin, 231. All' Krosenke, 232. All' Tempelburg,
233. All' Landsburg, 234. All' Ramin, 235. All' Krosenke, 236. All' Tempelburg,
237. All' Landsburg, 238. All' Ramin, 239. All' Krosenke, 240. All' Tempelburg,
241. All' Landsburg, 242. All' Ramin, 243. All' Krosenke, 244. All' Tempelburg,
245. All' Landsburg, 246. All' Ramin, 247. All' Krosenke, 248. All' Tempelburg,
249. All' Landsburg, 250. All' Ramin, 251. All' Krosenke, 252. All' Tempelburg,
253. All' Landsburg, 254. All' Ramin, 255. All' Krosenke, 256. All' Tempelburg,
257. All' Landsburg, 258. All' Ramin, 259. All' Krosenke, 260. All' Tempelburg,
261. All' Landsburg, 262. All' Ramin, 263. All' Krosenke, 264. All' Tempelburg,
265. All' Landsburg, 266. All' Ramin, 267. All' Krosenke, 268. All' Tempelburg,
269. All' Landsburg, 270. All' Ramin, 271. All' Krosenke, 272. All' Tempelburg,
273. All' Landsburg, 274. All' Ramin, 275. All' Krosenke, 276. All' Tempelburg,
277. All' Landsburg, 278. All' Ramin, 279. All' Krosenke, 280. All' Tempelburg,
281. All' Landsburg, 282. All' Ramin, 283. All' Krosenke, 284. All' Tempelburg,
285. All' Landsburg, 286. All' Ramin, 287. All' Krosenke, 288. All' Tempelburg,
289. All' Landsburg, 290. All' Ramin, 291. All' Krosenke, 292. All' Tempelburg,
293. All' Landsburg, 294. All' Ramin, 295. All' Krosenke, 296. All' Tempelburg,
297. All' Landsburg, 298. All' Ramin, 299. All' Krosenke, 300. All' Tempelburg,
301. All' Landsburg, 302. All' Ramin, 303. All' Krosenke, 304. All' Tempelburg,
305. All' Landsburg, 306. All' Ramin, 307. All' Krosenke, 308. All' Tempelburg,
309. All' Landsburg, 310. All' Ramin, 311. All' Krosenke, 312. All' Tempelburg,
313. All' Landsburg, 314. All' Ramin, 315. All' Krosenke, 316. All' Tempelburg,
317. All' Landsburg, 318. All' Ramin, 319. All' Krosenke, 320. All' Tempelburg,
321. All' Landsburg, 322. All' Ramin, 323. All' Krosenke, 324. All' Tempelburg,
325. All' Landsburg, 326. All' Ramin, 327. All' Krosenke, 328. All' Tempelburg,
329. All' Landsburg, 330. All' Ramin, 331. All' Krosenke, 332. All' Tempelburg,
333. All' Landsburg, 334. All' Ramin, 335. All' Krosenke, 336. All' Tempelburg,
337. All' Landsburg, 338. All' Ramin, 339. All' Krosenke, 340. All' Tempelburg,
341. All' Landsburg, 342. All' Ramin, 343. All' Krosenke, 344. All' Tempelburg,
345. All' Landsburg, 346. All' Ramin, 347. All' Krosenke, 348. All' Tempelburg,
349. All' Landsburg, 350. All' Ramin, 351. All' Krosenke, 352. All' Tempelburg,
353. All' Landsburg, 354. All' Ramin, 355. All' Krosenke, 356. All' Tempelburg,
357. All' Landsburg, 358. All' Ramin, 359. All' Krosenke, 360. All' Tempelburg,
361. All' Landsburg, 362. All' Ramin, 363. All' Krosenke, 364. All' Tempelburg,
365. All' Landsburg, 366. All' Ramin, 367. All' Krosenke, 368. All' Tempelburg,
369. All' Landsburg, 370. All' Ramin, 371. All' Krosenke, 372. All' Tempelburg,
373. All' Landsburg, 374. All' Ramin, 375. All' Krosenke, 376. All' Tempelburg,
377. All' Landsburg, 378. All' Ramin, 379. All' Krosenke, 380. All' Tempelburg,
381. All' Landsburg, 382. All' Ramin, 383. All' Krosenke, 384. All' Tempelburg,
385. All' Landsburg, 386. All' Ramin, 387. All' Krosenke, 388. All' Tempelburg,
389. All' Landsburg, 390. All' Ramin, 391. All' Krosenke, 392. All' Tempelburg,
393. All' Landsburg, 394. All' Ramin, 395. All' Krosenke, 396. All' Tempelburg,
397. All' Landsburg, 398. All' Ramin, 399. All' Krosenke, 400. All' Tempelburg,
401. All' Landsburg, 402. All' Ramin, 403. All' Krosenke, 404. All' Tempelburg,
405. All' Landsburg, 406. All' Ramin, 407. All' Krosenke, 408. All' Tempelburg,
409. All' Landsburg, 410. All' Ramin, 411. All' Krosenke, 412. All' Tempelburg,
413. All' Landsburg, 414. All' Ramin, 415. All' Krosenke, 416. All' Tempelburg,
417. All' Landsburg, 418. All' Ramin, 419. All' Krosenke, 420. All' Tempelburg,
421. All' Landsburg, 422. All' Ramin, 423. All' Krosenke, 424. All' Tempelburg,
425. All' Landsburg, 426. All' Ramin, 427. All' Krosenke, 428. All' Tempelburg,
429. All' Landsburg, 430. All' Ramin, 431. All' Krosenke, 432. All' Tempelburg,
433. All' Landsburg, 434. All' Ramin, 435. All' Krosenke, 436. All' Tempelburg,
437. All' Landsburg, 438. All' Ramin, 439. All' Krosenke, 440. All' Tempelburg,
441. All' Landsburg, 442. All' Ramin, 443. All' Krosenke, 444. All' Tempelburg,
445. All' Landsburg, 446. All' Ramin, 447. All' Krosenke, 448. All' Tempelburg,
449. All' Landsburg, 450. All' Ramin, 451. All' Krosenke, 452. All' Tempelburg,
453. All' Landsburg, 454. All' Ramin, 455. All' Krosenke, 456. All' Tempelburg,
457. All' Landsburg, 458. All' Ramin, 459. All' Krosenke, 460. All' Tempelburg,
461. All' Landsburg, 462. All' Ramin, 463. All' Krosenke, 464. All' Tempelburg,
465. All' Landsburg, 466. All' Ramin, 467. All' Krosenke, 468. All' Tempelburg,
469. All' Landsburg, 470. All' Ramin, 471. All' Krosenke, 472. All' Tempelburg,
473. All' Landsburg, 474. All' Ramin, 475. All' Krosenke, 476. All' Tempelburg,
477. All' Landsburg, 478. All' Ramin, 479. All' Krosenke, 480. All' Tempelburg,
481. All' Landsburg, 482. All' Ramin, 483. All' Krosenke, 484. All' Tempelburg,
485. All' Landsburg, 486. All' Ramin, 487. All' Krosenke, 488. All' Tempelburg,
489. All' Landsburg, 490. All' Ramin, 491. All' Krosenke, 492. All' Tempelburg,
493. All' Landsburg, 494. All' Ramin, 495. All' Krosenke, 496. All' Tempelburg,
497. All' Landsburg, 498. All' Ramin, 499. All' Krosenke, 500. All' Tempelburg,
501. All' Landsburg, 502. All' Ramin, 503. All' Krosenke, 504. All' Tempelburg,
505. All' Landsburg, 506. All' Ramin, 507. All' Krosenke, 508. All' Tempelburg,
509. All' Landsburg, 510. All' Ramin, 511. All' Krosenke, 512. All' Tempelburg,
513. All' Landsburg, 514. All' Ramin, 515. All' Krosenke, 516. All' Tempelburg,
517. All' Landsburg, 518. All' Ramin, 519. All' Krosenke, 520. All' Tempelburg,
521. All' Landsburg, 522. All' Ramin, 523. All' Krosenke, 524. All' Tempelburg,
525. All' Landsburg, 526. All' Ramin, 527. All' Krosenke, 528. All' Tempelburg,
529. All' Landsburg, 530. All' Ramin, 531. All' Krosenke, 532. All' Tempelburg,
533. All' Landsburg, 534. All' Ramin, 535. All' Krosenke, 536. All' Tempelburg,
537. All' Landsburg, 538. All' Ramin, 539. All' Krosenke, 540. All' Tempelburg,
541. All' Landsburg, 542. All' Ramin, 543. All' Krosenke, 544. All' Tempelburg,
545. All' Landsburg, 546. All' Ramin, 547. All' Krosenke, 548. All' Tempelburg,
549. All' Landsburg, 550. All' Ramin, 551. All' Krosenke, 552. All' Tempelburg,
553. All' Landsburg, 554. All' Ramin, 555. All' Krosenke, 556. All' Tempelburg,
557. All' Landsburg, 558. All' Ramin, 559. All' Krosenke, 560. All' Tempelburg,
561. All' Landsburg, 562. All' Ramin, 563. All' Krosenke, 564. All' Tempelburg,
565. All' Landsburg, 566. All' Ramin, 567. All' Krosenke, 568. All' Tempelburg,
569. All' Landsburg, 570. All' Ramin, 571. All' Krosenke, 572. All' Tempelburg,
573. All' Landsburg, 574. All' Ramin, 575. All' Krosenke, 576. All' Tempelburg,
577. All' Landsburg, 578. All' Ramin, 579. All' Krosenke, 580. All' Tempelburg,
581. All' Landsburg, 582. All' Ramin, 583. All' Krosenke, 584. All' Tempelburg,
585. All' Landsburg, 586. All' Ramin, 587. All' Krosenke, 588. All' Tempelburg,
589. All' Landsburg, 590. All' Ramin, 591. All' Krosenke, 592. All' Tempelburg,
593. All' Landsburg, 594. All' Ramin, 595. All' Krosenke, 596. All' Tempelburg,
597. All' Landsburg, 598. All' Ramin, 599. All' Krosenke, 600. All' Tempelburg,
601. All' Landsburg, 602. All' Ramin, 603. All' Krosenke, 604. All' Tempelburg,
605. All' Landsburg, 606. All' Ramin, 607. All' Krosenke, 608. All' Tempelburg,
609. All' Landsburg, 610. All' Ramin, 611. All' Krosenke, 612. All' Tempelburg,
613. All' Landsburg, 614. All' Ramin, 615. All' Krosenke, 616. All' Tempelburg,
617. All' Landsburg, 618. All' Ramin, 619. All' Krosenke, 620. All' Tempelburg,
621. All' Landsburg, 622. All' Ramin, 623. All' Krosenke, 624. All' Tempelburg,
625. All' Landsburg, 626. All' Ramin, 627. All' Krosenke, 628. All' Tempelburg,
629. All' Landsburg, 630. All' Ramin, 631. All' Krosenke, 632. All' Tempelburg,
633. All' Landsburg, 634. All' Ramin, 635. All' Krosenke, 636. All' Tempelburg,
637. All' Landsburg, 638. All' Ramin, 639. All' Krosenke, 640. All' Tempelburg,
641. All' Landsburg, 642. All' Ramin, 643. All' Krosenke, 644. All' Tempelburg,
645. All' Landsburg, 646. All' Ramin, 647. All' Krosenke, 648. All' Tempelburg,
649. All' Landsburg, 650. All' Ramin, 651. All' Krosenke, 652. All' Tempelburg,
653. All' Landsburg, 654. All' Ramin, 655. All' Krosenke, 656. All' Tempelburg,
657. All' Landsburg, 658. All' Ramin, 659. All' Krosenke, 660. All' Tempelburg,
661. All' Landsburg, 662. All' Ramin, 66